

閱定即請報本完看

一四

「還不是爲了去公園的事情？」翠環憤慨地說：「我從沒有看見我們老爺對二小姐這樣發過脾氣的。老爺底神氣真兇，眞怕人；二小姐一句話都不說，只是埋着頭淌眼淚。老爺還要罵，太太看不過，在旁撻勸兩句，老爺連太太也罵了。」

「不要說了，我們快走，」淑華不耐煩地催促翠環，她推開門簾急急走了出去，翠環也跟着走了，但剛跨過門檻，又被周氏喚進了去。周氏留下淑華打算向園裏問一些事情，淑華不再停留，便一個人往桂雲那邊走去。

門檻，又被淑英喚進去。淑英伏在林上，頭靠在枕裏，默默地抽動着唇脣在哭泣。張氏坐在靠窗的椅子上，半帶怨半動靜地說着話。淑華不會想到張氏會在這裏，這時覺得有點窘，但也只得站住勉強向張氏喚了一聲「三媽」。張氏點了點頭，她臉上的愁容稍稍鬆展一點，她嘆一口氣，便說：「三姑娘，你看這都是你二哥鬧的禍，害得你二姐挨一頓長罵。那天我不來不曉得去的。後來只見舅舅苦勞受罪，又是跟你在一起，是你才隔住三爸放他去的。哪個曉得三爸現在也知道了，發這陣脾氣。你姐也有點冒失。幸好還沒有出事，如果碰到『彈神』①那才遭殃呢！」

淑華覺得張氏底話顯然是爲她而發的，張氏明明提到那天也和淑英一起到公園去，而且又對着她抱怨驚民。她心裏很不快活，但張氏是長輩，她又不能對張氏發脾氣。她底臉紅了。陳媽裝出不在乎的神氣含糊地應了兩聲，也不說什麼，就站在連二樓前廊，低着頭望地板。淑英底哭聲這時略高了一點。這絕望的哭泣撞擊着淑華底心，淑華帶着同情和苦惱時偷眼向上望去。

「平心而論，你三爸也太冤一點，父親對女兒總不應該拍桌子打掌地罵。我看不過動兩兩句，連我也碰了一鼻子灰，還要派我一罰不是？你二姐雖然做錯事，但也不是犯什麼大罪，」張氏不平似地說道。她這時似乎希望淑華說幾句道歉的話，但淑華依舊冷冷地答覆三爸，也就閉了嘴。

「我不要活了，我不要活了，」忽然淑英又在牀上一動，掙扎似地爬起身說：淑華趕快跑到林前，俯下頭去親密地喚了一聲「二姐」。淑英不同意，卻伏在牀上更傷心地哭起來，肩膊不住地抖擻起一陣。一根濃黑的大辮子在她頸上也全纏了。淑華把手身躬得更深一點，伸手去扳淑英底肩頭，淑英極力掙扎，不讓淑華看見她底臉。張氏這時也到了林前，看見這種情形正要說話，卻被湯嫂大聲音阻止了。湯嫂走進房來，站立不穩地見着那位大的身體，失聲地說：「太太，老孫請你就走！」張氏聽見這外話無可奈何地嘆了一口氣，掉頭對淑華說：「三姑娘，請你好好地勸勸二姐，」便跟着湯嫂走出去了房間。

同時輕輕地在淑英底耳邊說：「二姐，三媽走了，你不要再哭，有什麼事我們好好商量。」

淑英癱了一個身，把臉掉向淑華。那臉上滿是淚痕，她也已不去揩拭，臉上還有幾圈淚印，眼睛腫得像胡桃一般。她痛苦地抽泣道：「三妹，我不要再活了，我實在不要活了。」她再也接不下去了，又傷心地哭了一聲。

淑華摸出手帕去給淑英擦眼淚，淑英也不拒絕。淑華一面揩一面憤恨地暗語道：「你一定死在五福在背後挑撥是非，不然三爺怎麼會嚇得？」她憂憤地望望淑英底淚痕狼藉的臉，她又是氣惱，又是難過。她把手帕，淑英底臉上下取下來。淑英微覺睜開眼睛，那如怨如訴的眼光在長髮裏面發亮，低低喚了一聲「三妹」。淑英到底要對她說什麼話，但沒法說，充滿着哀怨地長嘆一口氣，眼淚像是湧似地滾了出來，就把拍掉

平靚建屋地五畝

離溫哥華卅里，位于MAPLE RIDGE
四十五分鐘到唐人街，有水電，柏
油路，即可建屋，有山景。并可以
分割為一畝，全價十三萬八千，可
分期低息十四厘，投資土地不用管
理，日后漲價遠勝樓宇。

電話：463-5428 黎安。

(非溫哥華區請先撥112)



利安旅行社

RIGHT ON TRAVEL INC.

473, MAINST. 總街四七五號 電話：(六〇四) 六八七・三三一六

一九八二年中國旅行觀光團

目睹江山如此多嬌，印象難忘，
遍遊中國各地名勝，不負此生。

太平洋旅行社
打東街七十一號

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
V6A 1S9
PHONE: 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

新潮流髮型

各款最新設計，適合男女老
幼。會經留學巴黎。取價特
別相宜。歡迎隨時預約。專
門門服務。

電話：876-9632

鑽石批發價錢出售

有名貴鑽石，紅藍寶石，貓眼石珍等
各款大小不同，美妙款式，良好質地
切私人成交，保守機密，極為方便。

華人代表：戴冠雄 AUSTIN NG
專賣罕見特式鑽石

傳呼機：735-3562 留下電話。
住家電話：255-1506 (24小
公司：MARAN INTERNATIONAL II
英語：(604) 687-8140

簡業存旅行社

PHONE: 685-2222
685-2222

438 MAIN STREET - VANCOUVER, B.C. V6A 2Z

專售移民機票 香港來回特價機票
國內外各區飛機票 辦理回國旅行或探親
辦理環球各地旅行觀光 代辦護照一切手續

洗珠寶 以一隻軟毛的牙刷輕刷，取出之後用軟布抹乾。但金鑽的則不能，因為液體會滲入其內，會造成損壞。

內有無數小管，如果把它們連接起來，長約六十四千米。

辦公時間：
星期一至五上午十時至下午五時半
星期六十二時至四時
電話：669-1406



八零柚木地板
三零柚木地板
七一九東十一街
七年半新七萬九千五



東區十萬以下房屋數間出賣
本汝比近B C I T八年新靚屋三睡房土庫完成廳房廚廁十二萬餘

▲380 MAT之街。最好投資，有好利息。十一厘四釐三按揭。

pa